Polski

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14 roku życia.

Analiza ryzyka:

- **Ryzyko upadku:** Upewnij się, że uchwyt jest prawidłowo zamocowany i stabilny przed użyciem.
- **Ryzyko uszkodzeń mechanicznych:** Unikaj uderzeń i nadmiernego obciążenia uchwytu, aby zapobiec jego uszkodzeniu.
- **Ryzyko obrażeń:** Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem, aby zminimalizować ryzyko obrażeń w przypadku niewłaściwego stosowania.

Instrukcja bezpiecznego używania i utylizacji:

- **Używanie:** Zawsze upewnij się, że telefon jest poprawnie umieszczony w uchwycie. Nie używaj uchwytu w warunkach, które mogą zagrozić jego stabilności (np. na nierównym podłożu).
- **Czyszczenie:** Regularnie sprawdzaj stan uchwytu i czyść go przy użyciu miękkiej, wilgotnej szmatki. Unikaj stosowania środków chemicznych, które mogą uszkodzić materiał.
- **Utylizacja:** Po zakończeniu użytkowania oddaj produkt do punktu zbiórki odpadów elektronicznych lub skontaktuj się z autoryzowanym punktem utylizacji. Nie wyrzucaj produktu do zwykłego kosza na śmieci.

English

These safety guidelines have been prepared based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on the general safety of products (GPSR). They are intended to protect users from hazards resulting from improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable manner, with consideration for the elderly and persons with mobility limitations.

Product intended for persons over 14 years of age.

Risk Analysis:

- **Risk of falling:** Ensure that the holder is properly mounted and stable before use.
- **Risk of mechanical damage:** Avoid impacts and excessive loading of the holder to prevent damage.
- **Risk of injury:** Use the product as intended to minimize the risk of injury in case of misuse.

Instructions for Safe Use and Disposal:

- **Usage:** Always ensure that the phone is correctly placed in the holder. Do not use the holder in conditions that could compromise its stability (e.g., on uneven surfaces).
- **Cleaning:** Regularly check the condition of the holder and clean it using a soft, damp cloth. Avoid using chemical agents that might damage the material.

- **Disposal:** After use, return the product to an electronic waste collection point or contact an authorized disposal center. Do not dispose of the product in regular household waste.

Čeština

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny na základě požadavků nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jsou určeny k ochraně uživatelů před nebezpečími vyplývajícími z nesprávného použití. Upozornění byla formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Produkt je určen pro osoby starší 14 let.

Analýza rizik:

- **Riziko pádu:** Před použitím se ujistěte, že držák je správně upevněn a stabilní.
- **Riziko mechanického poškození:** Vyhněte se nárazům a nadměrnému zatížení držáku, aby nedošlo k jeho poškození.
- **Riziko zranění:** Produkt používejte podle určení, aby se minimalizovalo riziko zranění při nesprávném použití.

Návod k bezpečnému používání a likvidaci:

- **Používání:** Vždy se ujistěte, že je telefon správně umístěn v držáku. Nepoužívejte držák v podmínkách, které by mohly ohrozit jeho stabilitu (např. na nerovném povrchu).
- **Čištění:** Pravidelně kontrolujte stav držáku a čistěte jej pomocí měkké, navlhčené hadříku. Vyhněte se používání chemických prostředků, které by mohly poškodit materiál.
- **Likvidace:** Po ukončení používání odevzdejte výrobek do sběrného místa pro elektronický odpad nebo kontaktujte autorizované zařízení pro likvidaci. Nevyhazujte výrobek do běžného odpadu.

Slovenčina

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené na základe požiadaviek Nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Sú určené na ochranu používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia boli formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na starších a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Produkt je určený pre osoby nad 14 rokov.

Analýza rizík:

- **Riziko pádu:** Pred použitím sa uistite, že držiak je správne namontovaný a stabilný.
- **Riziko mechanického poškodenia:** Vyhnite sa nárazom a nadmernému zaťaženiu držiaka, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
- **Riziko zranenia:** Produkt používajte podľa určenia, aby ste minimalizovali riziko zranenia pri nesprávnom používaní.

Návod na bezpečné používanie a likvidáciu:

- **Používanie:** Vždy sa uistite, že telefón je správne umiestnený v držiaku. Nepoužívajte držiak v podmienkach, ktoré by mohli ohroziť jeho stabilitu (napr. na nerovnom povrchu).
- **Čistenie:** Pravidelne kontrolujte stav držiaka a čistite ho pomocou mäkkej, vlhkej handričky. Vyhnite sa používaniu chemických

prostriedkov, ktoré by mohli poškodiť materiál.

- **Likvidácia:** Po ukončení používania odovzdajte výrobok do zberného miesta pre elektronický odpad alebo kontaktujte autorizované zariadenie na likvidáciu. Nevyhadzujte výrobok do bežného odpadu.

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden auf der Grundlage der Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen die Benutzer vor Gefahren schützen, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen können. Die Warnhinweise wurden einfach und verständlich formuliert, unter besonderer Berücksichtigung älterer Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Produkt bestimmt für Personen über 14 Jahren.

Risikoanalyse:

- **Absturzrisiko:** Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Halter korrekt befestigt und stabil ist.
- **Risiko mechanischer Beschädigungen:** Vermeiden Sie Stöße und eine übermäßige Belastung des Halters, um Beschädigungen zu verhindern.
- **Verletzungsrisiko:** Verwenden Sie das Produkt gemäß der vorgesehenen Nutzung, um das Verletzungsrisiko bei unsachgemäßer Verwendung zu minimieren.

Anleitung für sicheren Gebrauch und Entsorgung:

- **Gebrauch:** Stellen Sie stets sicher, dass das Telefon korrekt im Halter platziert ist. Verwenden Sie den Halter nicht unter Bedingungen, die seine Stabilität gefährden könnten (z. B. auf unebenem Untergrund).
- **Reinigung:** Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Halters und reinigen Sie ihn mit einem weichen, feuchten Tuch. Vermeiden Sie den Einsatz von chemischen Reinigungsmitteln, die das Material beschädigen könnten.
- **Entsorgung:** Nach Beendigung der Nutzung geben Sie das Produkt bitte an einer Sammelstelle für Elektronikschrott ab oder wenden Sie sich an eine autorisierte Entsorgungsstelle. Werfen Sie das Produkt nicht in den normalen Hausmüll.

Українська

Ці рекомендації з безпеки було підготовлено на основі вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Вони призначені для захисту користувачів від небезпек, що виникають внаслідок неправильного використання. Попередження сформульовані просто та зрозуміло, з урахуванням потреб літніх людей та осіб з обмеженою рухливістю.

Продукт призначений для осіб віком понад 14 років.

Аналіз ризиків:

- **Ризик падіння:** Переконайтеся, що кріплення встановлено належним чином та воно стабільне перед використанням.
- **Ризик механічних пошкоджень:** Уникайте ударів та надмірного навантаження на кріплення, щоб запобігти його пошкодженню.

- **Ризик травм:** Використовуйте продукт згідно з його призначенням, щоб мінімізувати ризик травм при неправильному використанні.

Інструкція з безпечного використання та утилізації:

- **Використання:** Завжди переконуйтеся, що телефон правильно розташований у кріпленні. Не використовуйте кріплення в умовах, які можуть поставити під загрозу його стабільність (наприклад, на нерівній поверхні).
- **Чищення:** Регулярно перевіряйте стан кріплення та очищуйте його за допомогою м'якої, вологій ганчірки. Уникайте використання хімічних засобів, які можуть пошкодити матеріал.
- **Утилізація:** Після завершення використання здайте продукт до пункту збору електронних відходів або зверніться до авторизованого пункту утилізації. Не викидайте продукт у звичайне сміття.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite pe baza cerințelor Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele au ca scop protejarea utilizatorilor împotriva riscurilor rezultate din utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele au fost formulate într-un mod simplu și clar, ținând cont de persoanele în vârstă și de cele cu mobilitate redusă.

Produsul este destinat persoanelor cu vârsta peste 14 ani.

Analiza riscurilor:

- **Riscul de cădere:** Asigurați-vă că suportul este montat corect și este stabil înainte de utilizare.
- **Riscul de deteriorare mecanică:** Evitați loviturile și supraîncărcarea suportului pentru a preveni deteriorarea acestuia.
- **Riscul de rănire:** Utilizați produsul conform destinației pentru a minimiza riscul de rănire în caz de utilizare necorespunzătoare.

Instrucțiuni pentru utilizare sigură și eliminare:

- **Utilizare:** Asigurați-vă întotdeauna că telefonul este plasat corect în suport. Nu utilizați suportul în condiții care ar putea compromite stabilitatea acestuia (de exemplu, pe suprafețe denivelate).
- **Curățare:** Verificați regulat starea suportului și curățați-l cu o cârpă moale și umedă. Evitați utilizarea substanțelor chimice care ar putea deteriora materialul.
- **Eliminare:** După încheierea utilizării, predați produsul la un punct de colectare a deșeurilor electronice sau contactați un centru autorizat de eliminare. Nu aruncați produsul în gunoiul obișnuit.

Magyar

Ezen biztonsági útmutatókat az (EU) 2023/988 rendelet követelményei alapján készítettük, amely a termékek általános biztonságáról (GPSR) szól. Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat a nem megfelelő használatból eredő veszélyektől. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően lettek megfogalmazva, különös tekintettel az idősekre és a mozgáskorlátozottakra.

A termék 14 év feletti személyek számára készült.

Kockázatelemzés:

- **Esetleges leesés kockázata:** Használat előtt győződjön meg arról, hogy a tartó megfelelően van rögzítve és stabil.
- **Mechanikai sérülés kockázata:** Kerülje az ütődéseket és a tartó túlzott terhelését a sérülés elkerülése érdekében.
- **Sérülés kockázata:** A terméket a rendeltetésének megfelelően használja, hogy minimalizálja a sérülés kockázatát nem megfelelő használat esetén.

Biztonságos használati és ártalmatlanítási utasítás:

- **Használat:** Mindig ellenőrizze, hogy a telefon megfelelően van elhelyezve a tartóban. Ne használja a tartót olyan körülmények között, amelyek veszélyeztethetik annak stabilitását (pl. egyenetlen felületen).
- **Tisztítás:** Rendszeresen ellenőrizze a tartó állapotát, és tisztítsa meg egy puha, nedves ruhával. Kerülje a kémiai anyagok használatát, amelyek károsíthatják az anyagot.
- **Ártalmatlanítás:** A használat befejezése után adja át a terméket egy elektronikai hulladék gyűjtőpontnak, vagy lépjen kapcsolatba egy hivatalos ártalmatlanítási központtal. Ne dobja a terméket a háztartási hulladék közé.

Български

Тези указания за безопасност са изготвени въз основа на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да защитят потребителите от опасности, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, с оглед на възрастните хора и лицата с ограничена подвижност.

Продуктът е предназначен за лица над 14 години.

Анализ на риска:

- **Риск от падане:** Уверете се, че държачът е правилно монтиран и стабилен преди употреба.
- **Риск от механични повреди:** Избягвайте удари и прекомерно натоварване на държача, за да предотвратите повредата му.
- **Риск от наранявания:** Използвайте продукта съобразно предназначението му, за да минимизирате риска от наранявания при неправилна употреба.

Инструкция за безопасна употреба и рециклиране:

- **Употреба:** Винаги се уверявайте, че телефонът е правилно поставен в държача. Не използвайте държача при условия, които могат да компрометират неговата стабилност (например, на неравна повърхност).
- **Почистване:** Редовно проверявайте състоянието на държача и го почиствайте с мека, влажна кърпа. Избягвайте използването на химически препарати, които могат да повредят материала.
- **Рециклиране:** След приключване на употребата предайте продукта в пункт за събиране на електронни

отпадъци или се свържете с упълномощен пункт за рециклиране. Не изхвърляйте продукта в обикновените битови отпадъци.

Ελληνικά

Οι οδηγίες ασφαλείας αυτές έχουν ετοιμαστεί βάσει των απαιτήσεων του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους που προκύπτουν από εσφαλμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τους ηλικιωμένους και τα άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Το προϊόν προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

Ανάλυση κινδύνου:

- **Κίνδυνος πτώσης:** Βεβαιωθείτε ότι η βάση στήριξης είναι σωστά τοποθετημένη και σταθερή πριν από τη χρήση.
- **Κίνδυνος μηχανικής ζημιάς:** Αποφύγετε τις χτυπήματα και την υπερφόρτωση της βάσης, για να αποφύγετε ζημιές.
- **Κίνδυνος τραυματισμού:** Χρησιμοποιήστε το προϊόν σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση, για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο τραυματισμού σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης.

Οδηγίες για ασφαλή χρήση και απόρριψη:

- **Χρήση:** Βεβαιωθείτε πάντα ότι το τηλέφωνο είναι τοποθετημένο σωστά στη βάση. Μην χρησιμοποιείτε τη βάση σε συνθήκες που ενδέχεται να διαταράξουν τη σταθερότητά της (π.χ., σε άνισες επιφάνειες).
- **Καθαρισμός:** Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της βάσης και καθαρίζετέ την με ένα απαλό, υγρό πανί. Αποφύγετε τη χρήση χημικών ουσιών που μπορεί να βλάψουν το υλικό.
- **Απόρριψη:** Μετά τη χρήση, παραδώστε το προϊόν σε σημείο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων ή επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο απόρριψης. Μην απορρίπτετε το προϊόν στα κοινά απορρίμματα.

Lietuvių

Šios saugumo instrukcijos buvo parengtos remiantis (ES) 2023/988 reglamento, reglamentuojančio prekių bendrą saugumą (GPSR), reikalavimais. Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo pavojų, kilusių netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti paprastu ir suprantamu būdu, atsižvelgiant į vyresnius asmenis ir asmenis su judėjimo apribojimais.

Produktas skirtas asmenims, vyresniems nei 14 metų.

Rizikos analizė:

- **Kritimo rizika:** Prieš naudojimą įsitikinkite, kad laikiklis yra tinkamai sumontuotas ir stabilus.
- **Mechaninių pažeidimų rizika:** Venkite smūgių ir per didelio laikiklio apkrovimo, kad išvengtumėte jo pažeidimų.
- **Sužeidimo rizika:** Naudokite produktą pagal paskirtį, kad sumažintumėte sužeidimų riziką netinkamo naudojimo atveju.

Saugios naudojimo ir utilizacijos instrukcijos:

- **Naudojimas:** Visada įsitikinkite, kad telefonas tinkamai įdėtas į laikiklį.

Nenaudokite laikiklio sąlygomis, kurios gali kelti pavojų jo stabilumui (pvz., ant nelygaus paviršiaus).

- **Valymas:** Reguliariai tikrinkite laikiklio būklę ir valykite jį minkšta, drėgna šluostėle. Venkite cheminių priemonių, kurios gali pažeisti medžiagą.
- **Utilizacija:** Baigus naudoti produktą, perduokite jį elektroninių atliekų surinkimo punktui arba susisiekite su įgaliotu utilizacijos centru. Neišmeskite produkto į įprastą šiukšlių konteinerį.

Latviešu

Šie drošības norādījumi ir sagatavoti, pamatojoties uz Regulas (ES) 2023/988 prasībām par visu produktu vispārējo drošību (GPSR). Tie ir domāti, lai aizsargātu lietotājus no riskiem, kas rodas no nepareizas lietošanas. Brīdinājumi ir formulēti vienkāršā un saprotamā veidā, ņemot vērā vecākos cilvēkus un personām ar ierobežotu kustību spēju.

Produkts ir paredzēts personām virs 14 gadu vecuma.

Riska analīze:

- **Kritiena risks:** Pirms lietošanas pārliecinieties, ka turētājs ir pareizi uzstādīts un stabils.
- **Mehānisku bojājumu risks:** Izvairieties no sitieniem un pārmērīgas turētāja slodzes, lai novērstu bojājumus.
- **Traumu risks:** Lietojiet produktu saskaņā ar tā paredzēto izmantošanu, lai samazinātu traumu risku nepareizas lietošanas gadījumā.

Norādījumi drošai lietošanai un utilizācijai:

- **Lietošana:** Vienmēr pārliecinieties, ka telefons ir pareizi novietots turētājā. Nelietojiet turētāju apstākļos, kas var apdraudēt tā stabilitāti (piemēram, uz nevienmērīgas virsmas).
- **Tīrīšana:** Regulāri pārbaudiet turētāja stāvokli un tīriet to ar mīkstu, mitru drānu. Izvairieties no ķīmisko līdzekļu lietošanas, kas var bojāt materiālu.
- **Utilizācija:** Pēc lietošanas produkts nododiet elektronisko atkritumu savākšanas punktā vai sazinieties ar autorizētu utilizācijas centru. Nelieciet produktu parastajā atkritumu tvertnē.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu Euroopan unionin asetuksen (EU) 2023/988, joka koskee tuotteiden yleistä turvallisuutta (GPSR), vaatimusten mukaisesti. Niiden tarkoituksena on suojata käyttäjiä väärän käytön aiheuttamilta vaaroista. Varoitukset on muotoiltu yksinkertaisesti ja ymmärrettävästi, erityisesti vanhuksia ja liikuntarajoitteisia ajatellen.

Tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille henkilöille.

Riskianalyysi:

- **Putoamisriski:** Varmista ennen käyttöä, että teline on asennettu oikein ja on vakaa.
- **Mekaanisen vahingoittumisen riski:** Vältä iskuja ja telineen liiallista kuormitusta, jotta vahingot voidaan estää.
- **Loukkaantumisriski:** Käytä tuotetta sen tarkoitetulla tavalla, jotta loukkaantumisriskiä väärästä käytöstä vähennetään.

Ohjeet turvalliseen käyttöön ja hävittämiseen:

- **Käyttö:** Varmista aina, että puhelin on sijoitettu oikein telineeseen. Älä käytä telineitä olosuhteissa, jotka voivat vaarantaa sen vakauden (esim. epätasaisella alustalla).
- **Puhdistus:** Tarkista säännöllisesti telineen kunto ja puhdista se pehmeällä, kostealla liinalla. Vältä kemiallisten aineiden käyttöä, jotka saattavat vahingoittaa materiaalia.
- **Hävittäminen:** Käytön päätyttyä vie tuote elektroniikkajätteen keräyspisteeseen tai ota yhteyttä valtuutettuun hävityskeskukseen. Älä heitä tuotetta tavalliseen jätteeseen.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute pripremljene su u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Namijenjene su zaštiti korisnika od opasnosti koje proizlaze iz nepravilne uporabe. Upozorenja su formulirana jednostavno i razumljivo, s posebnim obzirom na starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Proizvod je namijenjen osobama starijim od 14 godina.

Analiza rizika:

- **Rizik od pada:** Prije uporabe osigurajte da je držač ispravno postavljen i stabilan.
- **Rizik od mehaničkih oštećenja:** Izbjegavajte udarce i pretjerano opterećenje držača kako biste spriječili oštećenja.
- **Rizik od ozljeda:** Koristite proizvod prema njegovoj namjeni kako biste minimizirali rizik od ozljeda pri nepravilnoj uporabi.

Upute za sigurno korištenje i odlaganje:

- **Korištenje:** Uvijek osigurajte da je telefon ispravno postavljen u držač. Nemojte koristiti držač u uvjetima koji bi mogli ugroziti njegovu stabilnost (npr. na neravnoj podlozi).
- **Čišćenje:** Redovito provjeravajte stanje držača i čistite ga mekanom, vlažnom krpom. Izbjegavajte uporabu kemikalija koje mogu oštetiti materijal.
- **Odlaganje:** Nakon prestanka uporabe, predajte proizvod na prikupljanje elektroničkog otpada ili se obratite ovlaštenom centru za odlaganje. Nemojte bacati proizvod u običan otpad.

Slovenščina

Ti varnostni napotki so bili pripravljeni na podlagi zahtev Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti izdelkov (GPSR). Namenjeni so zaščiti uporabnikov pred nevarnostmi, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so bila oblikovana na preprost in razumljiv način, z mislijo na starejše osebe in osebe z omejeno gibljivostjo.

Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

Analiza tveganj:

- **Tveganje padca:** Pred uporabo se prepričajte, da je držalo pravilno nameščeno in stabilno.
- **Tveganje mehanskih poškodb:** Izogibajte se udarcem in prevelikemu obremenjevanju držala, da preprečite poškodbe.
- **Tveganje poškodb:** Izdelek uporabljajte skladno z njegovim

namenom, da zmanjšate tveganje poškodb pri nepravilni uporabi.

Navodila za varno uporabo in odstranjevanje:

- **Uporaba:** Vedno se prepričajte, da je telefon pravilno nameščen v držalu. Ne uporabljajte držala v pogojih, ki bi lahko ogrozili njegovo stabilnost (npr. na neenakih površinah).
- **Čiščenje:** Redno preverjajte stanje držala in ga čistite z mehko, vlažno krpo. Izogibajte se uporabi kemičnih sredstev, ki bi lahko poškodovala material.
- **Odstranjevanje:** Po prenehanju uporabe izdelek oddajte na zbirno mesto za elektronske odpadke ali se obrnite na pooblaščeno odstranjevalno točko. Izdelek ne odlagajte v navadne smeti.

Français

Ces consignes de sécurité ont été élaborées sur la base des exigences du Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les dangers liés à une utilisation inappropriée. Les avertissements ont été formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et de celles ayant une mobilité réduite.

Produit destiné aux personnes de plus de 14 ans.

Analyse des risques :

- **Risque de chute :** Assurez-vous que le support est correctement fixé et stable avant utilisation.
- **Risque de dommages mécaniques :** Évitez les chocs et la surcharge du support afin d'en prévenir les dommages.
- **Risque de blessure :** Utilisez le produit conformément à sa destination pour minimiser le risque de blessure en cas d'utilisation inappropriée.

Instructions pour une utilisation et une élimination sécurisées :

- **Utilisation :** Veillez toujours à ce que le téléphone soit correctement placé dans le support. N'utilisez pas le support dans des conditions susceptibles de compromettre sa stabilité (par exemple, sur une surface inégale).
- **Nettoyage :** Vérifiez régulièrement l'état du support et nettoyez-le avec un chiffon doux et humide. Évitez d'utiliser des produits chimiques susceptibles d'endommager le matériau.
- **Élimination :** Après usage, déposez le produit dans un point de collecte des déchets électroniques ou contactez un centre d'élimination autorisé. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères.

Español

Estas directrices de seguridad se han elaborado en base a los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Tienen como objetivo proteger a los usuarios de los riesgos derivados de un uso inadecuado. Las advertencias se han formulado de manera simple y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y aquellas con limitaciones de movilidad.

Producto destinado a personas mayores de 14 años.

Análisis de riesgos:

- **Riesgo de caída:** Asegúrese de que el soporte esté correctamente montado y sea estable antes de su uso.
- **Riesgo de daños mecánicos:** Evite golpes y sobrecargar el soporte para prevenir daños.
- **Riesgo de lesiones:** Utilice el producto según su finalidad para minimizar el riesgo de lesiones en caso de uso inadecuado.

Instrucciones para el uso seguro y la eliminación:

- **Uso:** Asegúrese siempre de que el teléfono esté correctamente colocado en el soporte. No utilice el soporte en condiciones que puedan comprometer su estabilidad (por ejemplo, en superficies irregulares).
- **Limpieza:** Revise regularmente el estado del soporte y límpielo con un paño suave y húmedo. Evite el uso de productos químicos que puedan dañar el material.
- **Eliminación:** Una vez finalizado su uso, entregue el producto en un punto de recogida de residuos electrónicos o póngase en contacto con un centro autorizado para su eliminación. No deseche el producto en la basura común.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har upprättats baserat på kraven i förordning (EU) 2023/988 om produkters allmänna säkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användare från faror som uppstår vid felaktig användning. Varningarna har formulerats på ett enkelt och begripligt sätt, med tanke på äldre personer och personer med nedsatt rörlighet.

Produkten är avsedd för personer över 14 år.

Riskanalys:

- **Fallrisk:** Se till att hållaren är korrekt monterad och stabil innan användning.
- **Risk för mekaniska skador:** Undvik stötar och överbelastning av hållaren för att förhindra skador.
- **Risk för skador:** Använd produkten enligt avsedd användning för att minimera risken för skador vid felaktig användning.

Instruktioner för säker användning och avfallshantering:

- **Användning:** Se alltid till att telefonen är korrekt placerad i hållaren. Använd inte hållaren under förhållanden som kan äventyra dess stabilitet (t.ex. på ojämna ytor).
- **Rengöring:** Kontrollera regelbundet hållarens skick och rengör den med en mjuk, fuktig trasa. Undvik användning av kemikalier som kan skada materialet.
- **Avfallshantering:** Efter avslutad användning, lämna in produkten vid en insamlingsplats för elektroniskt avfall eller kontakta en auktoriserad avfallsanläggning. Kassera inte produkten tillsammans med vanligt hushållsavfall.

Português

Estas diretrizes de segurança foram preparadas com base nos requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 relativo à segurança geral dos produtos (GPSR). Têm como objetivo proteger os usuários contra perigos decorrentes do uso inadequado. As advertências foram formuladas de maneira simples e compreensível, tendo em conta

os idosos e as pessoas com mobilidade reduzida.

Produto destinado a pessoas com mais de 14 anos.

Análise de riscos:

- **Risco de queda:** Certifique-se de que o suporte está corretamente instalado e estável antes da utilização.
- **Risco de danos mecânicos:** Evite impactos e sobrecarga no suporte para prevenir danos.
- **Risco de lesões:** Utilize o produto conforme a sua finalidade para minimizar o risco de lesões em caso de uso inadequado.

Instruções para uso seguro e eliminação:

- **Uso:** Certifique-se sempre de que o telefone está corretamente colocado no suporte. Não utilize o suporte em condições que possam comprometer a sua estabilidade (por exemplo, em superfícies irregulares).
- **Limpeza:** Verifique regularmente o estado do suporte e limpe-o com um pano macio e húmido. Evite usar produtos químicos que possam danificar o material.
- **Eliminação:** Após o término da utilização, entregue o produto num ponto de recolha de resíduos eletrónicos ou contacte um centro de eliminação autorizado. Não descarte o produto com o lixo comum.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld op basis van de vereisten van de Verordening (EU) 2023/988 betreffende de algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen gevaren die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn op een eenvoudige en begrijpelijke manier geformuleerd, met oog voor ouderen en personen met beperkte mobiliteit.

Product bestemd voor personen ouder dan 14 jaar.

Risicoanalyse:

- **Valrisico:** Zorg ervoor dat de houder correct is gemonteerd en stabiel is vóór gebruik.
- **Risico op mechanische schade:** Vermijd stoten en overmatige belasting van de houder om schade te voorkomen.
- **Letselrisico:** Gebruik het product zoals bedoeld om het risico op letsel bij onjuist gebruik te minimaliseren.

Instructies voor veilig gebruik en verwijdering:

- **Gebruik:** Zorg er altijd voor dat de telefoon correct in de houder is geplaatst. Gebruik de houder niet onder omstandigheden die de stabiliteit ervan in gevaar kunnen brengen (bijvoorbeeld op oneffen oppervlakken).
- **Reiniging:** Controleer regelmatig de staat van de houder en reinig deze met een zachte, vochtige doek. Vermijd het gebruik van chemische middelen die het materiaal kunnen beschadigen.
- **Verwijdering:** Na gebruik dient het product te worden afgegeven bij een inzamelpunt voor elektronisch afval of contact op te nemen met een erkend verwijderingscentrum. Gooi het product niet weg bij het reguliere huishoudelijk afval.

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state preparate in base ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Esse mirano a proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono stati formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto degli anziani e delle persone con limitata mobilità.

Prodotto destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

Analisi dei rischi:

- **Rischio di caduta:** Assicurarsi che il supporto sia correttamente fissato e stabile prima dell'uso.
- **Rischio di danni meccanici:** Evitare urti e sovraccarichi del supporto per prevenire danni.
- **Rischio di infortuni:** Utilizzare il prodotto secondo l'uso previsto per minimizzare il rischio di infortuni in caso di uso improprio.

Istruzioni per un uso sicuro e per lo smaltimento:

- **Uso:** Assicurarsi sempre che il telefono sia posizionato correttamente nel supporto. Non utilizzare il supporto in condizioni che potrebbero compromettere la sua stabilità (ad es. su superfici irregolari).
- **Pulizia:** Verificare regolarmente lo stato del supporto e pulirlo con un panno morbido e umido. Evitare l'uso di sostanze chimiche che potrebbero danneggiare il materiale.
- **Smaltimento:** Al termine dell'uso, consegnare il prodotto in un punto di raccolta per rifiuti elettronici o contattare un centro di smaltimento autorizzato. Non gettare il prodotto insieme ai rifiuti domestici.